

## Works by Francisco Guerrero in the convent of La Trinidad Calzada in Madrid

RUIZ JIMÉNEZ, JUAN

Real Academia de Bellas Artes de Granada

[0000-0001-8347-0988](https://doi.org/10.5281/zenodo.10394112)

[doi.org/10.5281/zenodo.10394112](https://doi.org/10.5281/zenodo.10394112)

### Abstract

The affiliation of a series of choirbooks preserved in the Biblioteca Nacional to the convent of La Trinidad Calzada in Madrid has also allowed me to locate the only fragment of polyphonic music that at the moment can be assigned to its music library. These are two parchment folios on which sections of the "Gloria" and the "Credo" of the *Missa Dormendo un giorno* by Francisco Guerrero are copied.

### Keywords

mapping Francisco Guerrero , Francisco Guerrero's manuscript works , misa (music genre) , Missa Dormendo un giorno , Agustín Sánchez (Calced Trinitarian) , Francisco Guerrero (composer, chapel master)

En la colección de cantorales que llegaron a la Biblioteca Nacional resultantes del largo proceso desamortizador de los bienes y propiedades conventuales se encuentran una serie de libros procedentes, con toda probabilidad, del convento de la Trinidad Calzada de Madrid. Esta afirmación se basa en las inscripciones y relaciones que encontramos entre algunos de estos volúmenes.

El MPCANT/12, fechado en 1739, es un kyrial que contiene los cantos del ordinario de la misa, al que se han añadido otras obras posteriormente. La primera pista sobre su origen la proporciona el Credo copiado en el fol. 56v que lleva la rúbrica "trinitario", pero más extensa y concluyente es la que encontramos en el fol. 90v:

"Ame Leonardo Muñoz de mandato R, P, N, M, fr, Petri Spinosa Elect, Gener, Ministri Univitis, semel, et iter hujus conventus, Matritensis, Theol, immaculate, Conceptionis, et Pat, Prov, Castelle, Argieri, et Juneti SS, Trinit, Redempis, Captivorum. Anno Domini de 1739".

Reafirma la hipótesis la primera letra historiada de este manuscrito, una A en la que encontramos al trinitario San Juan Angélico. El tejuelo del lomo lleva el número 28 y en la tapa, escrito en rojo, un 5, de la misma factura que el 4 que lleva el volumen MPCANT/15, un interesante antifonario mucho más antiguo que debió adaptarse a los cambios textuales tridentinos.

El MPCANT/46 lleva el tejuelo 22 (de factura similar a MPCANT/12) y es un volumen misceláneo en el que para la filiación de estos volúmenes me interesan dos cuestiones. Sobre su contenido musical, en los fols. 25v-34r se copió el himno *Te Deum laudamus* con indicaciones para interpretarlo *alternatim* con el órgano; la última obra escrita lleva la rúbrica "In conversione S. Pauli" y es un *Aleluya* con el verso *Magnus Sanctus Paulus vas electionis*. En cuanto a las rúbricas textuales, en el vuelto del primer folio de guarda lleva una inscripción que nos remite, de nuevo, a los trinitarios matritenses y la fecha 1723:

"Matriti a me Fr. Joannes Ibañez ord. Ss. Tr. Rs. cap. de mad. R. P. M. Fr. Agustini Sanchez min. hius cov. an. m.dcc.xiii".

La cita a fray Agustín Sánchez confirma que estos libros proceden del convento trinitario calzado de Madrid. Un impreso conservado en la Biblioteca Nacional nos corrobora su pertenencia a esta congregación: *Oracion evangelica, que en la fiesta a la declaracion de la identidad del cuerpo de San Juan de Mata, Patriarca, y Fundador del Orden de la Santissima Trinidad ... que hizo el Convento de Trinitarios Calzados de esta Corte, el dia 17 de Diciembre de ... 1721. Predicò Fray Agustin Sanchez, Maestro del Numero de esta Provincia de Castilla... y ministro en dicho convento.*

Finalmente, la filiación del cantoral MPCANT/39 al citado convento puede hacerse indirectamente por su relación con el anterior. Se trata de un Gradual que contiene: *Proprium missarum de Sanctis*. En el fol. 1 tiene, a lápiz, la anotación: "Lib. 4". En el fol. 48v, se encuentran dos notas manuscritas, una de ellas tachada, que, claramente, conectan este volumen con MPCANT/46 y por lo tanto con el convento de la Trinidad Descalza de Madrid:

"La Aleluya de la Conversión en la ultima hoja del Lib. 22 que es el de *Te Deum Laudemus*".

La anotación está copiada al margen de la *Aleluya* y el verso *Tu es vas electionis Sancte Paule* (correspondiente al propio del ordinario de la Misa *In Conversione S. Pauli apostoli* que empieza a copiarse en el fol. 47r.). La anotación tachada, de difícil lectura por este motivo, dice: "Esta Alla. Es la que se canta porque la que [ilegible] no la ay en los libros". Se tachó porque sí la había en los cantorales del convento de la Trinidad Calzada de Madrid y por eso, en la segunda nota, se indica exactamente dónde estaba (MPCANT/46) para que fuera esa la que se cantara.

Una vez establecida la pertenencia de estos libros al convento de la Trinidad Calzada de Madrid, me centraré en los dos folios que se encuentran pegados en las guardas de este último cantoral ( MPCANT/39). Se trata de dos folios de pergamino en los que están copiadas de forma cuidadosa partes del Gloria y del Credo de la *Missa Dormendo un giorno* de Francisco Guerrero, publicada en el *Liber primus missarum* (París: Nicolas du Chemin, 1565/1566) [G 4870]. En el recto del primer folio, pegado en la guarda delantera, están las voces del *superius* y del *tenor* del *Gloria*. En el recto, en peor estado de conservación y con otra cuartilla de papel pegada encima con el índice del volumen, están las voces del *altus* y el *bassus* de la primera sección completa del Credo, con la atribución "Francisci Guerrero", tal y como aparece en el impreso.

Este folio es el único resto identificado de uno de los libros de polifonía que debían formar parte de la librería de música de la capilla del convento de la Trinidad Calzada de Madrid, de la que muy poco es lo que se sabe y cuya actividad está documentada desde principios del siglo XVII hasta, al menos, el primer cuarto del siglo XVIII.

### Source:

## Bibliography:

Gutiérrez Álvarez, José Antonio, *La música del convento de San Felipe el Real de Madrid y su proyección urban (ca. 1590-1800)*. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid, 2018, 15-17.

**Published:** 12 Sep 2020    **Modified:** 20 Jan 2025

**Referencing:** Ruiz Jiménez, Juan. "Works by Francisco Guerrero in the convent of La Trinidad Calzada in Madrid", *Historical soundscapes*, 2020. e-ISSN: 2603-686X. <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/1194/madrid>.

## Resources



Convent of La Trinidad Calzada. Scale model of Madrid. León Gil de Palacio (1828-1830)

[External link](#)



Choirbook 29 from the convent of La Trinidad in Madrid, fol. 1v (detail)

[External link](#)



"Gloria". *Missa Dormendo un giorno*. Francisco Guerrero. Convent of La Trinidad Calzada in Madrid. *Proprium missarum de Sanctis*. Front endpaper

[External link](#)



"Credo". *Missa Dormendo un giorno*. Francisco Guerrero. Convent of La Trinidad Calzada in Madrid. *Proprium missarum de Sanctis*. Back endpaper

[External link](#)

["http://www.youtube.com/embed/VbYAYkHe31I?iv\\_load\\_policy=3&fs=1&origin=http://www.historicalsoundscapes.com"](http://www.youtube.com/embed/VbYAYkHe31I?iv_load_policy=3&fs=1&origin=http://www.historicalsoundscapes.com)

*Missa Dormendo un giorno*. Francisco Guerrero

Historical soundscapes

© 2015 Juan Ruiz Jiménez - Ignacio José Lizarán Rus

[www.historicalsoundscapes.com](http://www.historicalsoundscapes.com)